

Dansk udgave

Retsforskrifter

Indhold

I Retsakter hvis offentliggørelse er obligatorisk

.....

II Retsakter hvis offentliggørelse ikke er obligatorisk

Råd

80/1095/EØF:

- ★ Rådets direktiv af 11. november om bekæmpelse af klassisk svinepest på Fællesskabets område og om vedvarende beskyttelse mod sygdommen 1

80/1096/EØF:

- ★ Rådets beslutning af 11. november 1980 om en finansiel aktion fra Fællesskabets side med henblik på udryddelse af klassisk svinepest 5

80/1097/EØF:

- ★ Rådets beslutning af 11. november 1980 om en finansiel aktion fra Fællesskabets side med henblik på udryddelse af afrikansk svinepest på Sardinien 8

80/1098/EØF:

- ★ Rådets direktiv af 11. november 1980 om ændring af direktiv 64/432/EØF for så vidt angår blæreudslæt hos svin og klassisk svinepest 11

80/1099/EØF:

- ★ Rådets direktiv af 11. november 1980 om ændring af direktiv 72/461/EØF for så vidt angår blæreudslæt hos svin og klassisk svinepest 14

80/1100/EØF:

- ★ Rådets direktiv af 11. november 1980 om ændring af direktiv 80/215/EØF for så vidt angår blæreudslæt hos svin og klassisk svinepest 16

Indhold (fortsat)

80/1101/EØF:

- ★ Rådets direktiv af 11. november 1980 om ikrafttrædelsesdatoen for direktiv 80/217/EØF om fællesskabsforanstaltninger til kontrol med klassisk svinepest 17

80/1102/EØF:

- ★ Rådets direktiv af 11. november 1980 om ændring af direktiv 64/432/EØF for så vidt angår enzootisk kvægleukose 18

II

(Retsakter hvis offentliggørelse ikke er obligatorisk)

RÅD

RÅDETS DIREKTIV

af 11. november 1980

om bekæmpelse af klassisk svinepest på Fællesskabets område og om vedvarende beskyttelse mod sygdommen

(80/1095/EØF)

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR –

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab, særlig artikel 43 og 100,

under henvisning til forslag fra Kommissionen ⁽¹⁾,

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet ⁽²⁾,

under henvisning til udtalelse fra Det økonomiske og sociale Udvalg ⁽³⁾, og

ud fra følgende betragtninger:

En af Fællesskabets opgaver på veterinærområdet er at forbedre husdyrbestandens sundhedstilstand for dermed at sikre en mere rentabel kvægavl;

en sådan forbedring bør indebære, at den bedst mulige sundhedstilstand opnås og opretholdes i hele Fællesskabet;

de relevante foranstaltninger bør iværksættes gradvis inden for rammerne af en plan for fremskyndet udryddelse af sygdommen, idet der tages hensyn til de forskellige forhold i medlemsstaterne eller dele af disse, og denne nationale plan kan på visse betingelser anvendes regionalt;

såfremt der forekommer enkelte udbrud af sygdommen i en medlemsstat eller dele heraf, hvor sygdommen alle-

rede er bekæmpet, bør der træffes foranstaltninger til øjeblikkelig bekæmpelse af sygdommen, således at området snarest muligt kan generhverve sin tidligere status;

med hensyn til samhandelen vil foranstaltninger af denne art endvidere bidrage til at afskaffe de hindringer, der fortsat består for handelen med levende dyr mellem medlemsstaterne, og som skyldes forskelle i sundhedssituationen i de forskellige medlemsstater;

hvis klassisk svinepest bekæmpes i en medlemsstat eller dele heraf, og sygdommen derefter holdes ude fra disse områder, kan dette bidrage til en fri samhandel med levende svin mellem disse medlemsstater eller dele heraf;

der bør derfor udarbejdes en procedure for et snævert samarbejde mellem medlemsstaterne og Kommissionen –

UDSTEDT FØLGENDE DIREKTIV:

Artikel 1

I dette direktiv fastsættes de foranstaltninger, som medlemsstaterne skal bringe i anvendelse med henblik på at udrydde svinepest på deres område og således opnå og bevare status som officielt fri for svinepest.

Artikel 2

Ved anvendelsen af dette direktiv anvendes definitionerne i artikel 2 i henholdsvis Rådets direktiv 80/217/EØF af 22. januar 1980 om fællesskabsforan-

⁽¹⁾ EFT nr. C 187 af 25. 7. 1979, s. 2.

⁽²⁾ EFT nr. C 72 af 24. 3. 1980, s. 6.

⁽³⁾ EFT nr. C 300 af 18. 11. 1980, s. 17.

staltninger til kontrol med klassisk svinepest ⁽¹⁾ og Rådets direktiv 64/432/EØF af 26. juni 1964 om veterinærpolitimæssige problemer ved handel inden for Fællesskabet med kvæg og svin ⁽²⁾, senest ændret ved direktiv 80/219/EØF ⁽³⁾.

I dette direktiv forstås desuden ved:

1. en bedrift, der er officielt fri for svinepest: en bedrift, hvor

- der ikke er konstateret svinepest i de seneste 12 måneder eller længere,
- ingen svin er vaccineret mod svinepest,
- vaccination mod svinepest ikke har været tilladt i de seneste 12 måneder eller længere,

endvidere må der i mindst 12 måneder ikke have været konstateret svinepest inden for en radius på 2 km fra bedriften;

2. en medlemsstat, der er officielt fri for svinepest: en medlemsstat, hvor

- der ikke er konstateret svinepest i de seneste 12 måneder eller længere,
- vaccination mod svinepest ikke har været tilladt i de seneste 12 måneder eller længere,

og hvor der på bedrifterne ikke er svin, der er vaccineret mod svinepest, når medlemsstaten er erklæret officielt fri for svinepest i henhold til artikel 3, stk. 2, eller artikel 7, stk. 1;

3. en region, der er officielt fri for svinepest: en region, hvor

- der ikke er konstateret svinepest i de seneste 12 måneder eller længere,
- vaccination mod svinepest ikke har været tilladt i de seneste 12 måneder eller længere,

og hvor der på bedrifterne ikke er svin, der er vaccineret mod svinepest, når regionen er erklæret officielt fri for svinepest i henhold til artikel 7, stk. 2;

4. en medlemsstat eller region, der er svinepestfri: en medlemsstat eller region, hvor der ikke er konstateret svinepest i de seneste 12 måneder eller længere.

Artikel 3

1. Enhver medlemsstat, som ikke er officielt fri for svinepest, udarbejder en plan for fremskyndet udryddelse af nævnte sygdom.

2. Senest 6 måneder efter datoen for meddelelsen af dette direktiv vil medlemsstaternes status blive fastlagt efter fremgangsmåden i artikel 9 med henblik på at fastsætte, hvilke medlemsstater der skal forelægge en plan i overensstemmelse med stk. 1.

3. Denne plan, som skal gennemføres i løbet af højst fem år, skal opfylde betingelserne i artikel 4 i dette direktiv og godkendes i henhold til artikel 5, stk. 3, i Rådets beslutning 80/1096/EØF af 11. november 1980 om en finansiel aktion fra Fællesskabets side med henblik på udryddelse af klassisk svinepest ⁽⁴⁾.

Artikel 4

1. Den i artikel 3 omhandlede plan skal udarbejdes således, at den pågældende medlemsstats område efter højst fem år er officielt fri for svinepest.

2. I planen anføres

— alt efter omstændighederne:

- datoen for forbud mod svinepestvaccination af avlssvin,
- datoen for forbud mod eller, i løbet af de 2 første år efter planens gennemførelsesdato, for begrænsning af svinepestvaccination af fedesvin,
- datoen for iværksættelse af aktioner til svinepestkontrol, når det viser sig nødvendigt,

— ved hvilke foranstaltninger og midler samt efter hvilken tidsplan, medlemsstaten vil kunne nå det i stk. 1 fastsatte mål.

3. Denne plan kan anvendes regionalt, såfremt en medlemsstat kan garantere beskyttelse og opretholdelse af de pågældende regioners status.

I så fald skal de i stk. 2 nævnte oplysninger vedrøre hver af de regioner, der er nævnt i denne plan.

4. Medlemsstaterne meddeler Kommissionen

a) for de seneste tre år: de årlige udgifter i forbindelse med svinepest og fordelingen af disse udgifter;

⁽¹⁾ EFT nr. L 47 af 21. 2. 1980, s. 11.

⁽²⁾ EFT nr. 121 af 29. 7. 1964, s. 1977/64.

⁽³⁾ EFT nr. L 47 af 21. 2. 1980, s. 25.

⁽⁴⁾ Se side 5 i denne Tidende.

- b) overslagene over årlige udgifter til gennemførelse af femårsplanen.

Artikel 5

Kommissionen foretager regelmæssigt kontrol på stedet for at sikre sig, at planerne fra et veterinært synspunkt gennemføres.

Medlemsstaterne træffer de foranstaltninger, der er nødvendige for at lette denne kontrol og især for at sikre, at de sagkyndige efter anmodning kan råde over alle oplysninger og dokumenter, der er nødvendige for at kunne vurdere, om planerne gennemføres.

De almindelige gennemførelsesbestemmelser til denne artikel, særlig vedrørende hyppigheden af og de nærmere bestemmelser om gennemførelsen af den i stk. 1 omhandlede kontrol, gennemførelsesbestemmelserne vedrørende udpegelsen af de veterinærsagkyndige samt den fremgangsmåde, som disse skal følge ved udarbejdelsen af deres rapport, fastlægges efter fremgangsmåden i artikel 9.

Artikel 6

1. Medlemsstaterne meddeler Kommissionen de i artikel 3 omhandlede planer i overensstemmelse med artikel 5, stk. 1, i beslutning 80/1096/EØF.

2. Disse planer godkendes efter fremgangsmåden i artikel 5, stk. 3, i nævnte beslutning.

3. Medlemsstaterne kan under gennemførelsen af en plan, der er godkendt i henhold til stk. 2, i tilfælde af en foruroligende udbredelse af svinepest på deres område og efter en opgørelse af situationen træffe de forebyggende foranstaltninger, som de finder passende, idet disse foranstaltninger endog vil kunne omfatte genindførelse af organiseret, forebyggende vaccination.

De underretter Kommissionen herom.

4. De planer, der er godkendt i overensstemmelse med stk. 2, kan ændres eller suppleres efter samme procedure, for at der kan tages hensyn til svinepestens udbredelse i den pågældende medlemsstat eller region, især med henblik på en eventuel iværksættelse af de i stk. 3 nævnte foranstaltninger.

Artikel 7

1. Efter fremgangsmåden i artikel 9 bliver en medlemsstat, som omhandlet i artikel 3, stk. 1, betragtet som officielt fri for svinepest, når der i denne medlemsstat i mindst 12 måneder

- a) ikke er konstateret svinepest;

- b) ikke er foretaget vaccination mod svinepest.

2. Efter fremgangsmåden i artikel 9 kan en del af en medlemsstats område, som er omfattet af bestemmelserne i artikel 4, stk. 3, tidligst 3 måneder efter at have opfyldt betingelserne i stk. 1 blive betragtet som officielt fri for svinepest, såfremt den pågældende medlemsstat kan yde tilstrækkelige garantier, til at denne del af området kan opretholde sin status, især ved at godtgøre, at der er truffet foranstaltninger til

- i) enten at forbyde, at svin fra bedrifter, der ikke er officielt fri for svinepest, får adgang til de pågældende dele af området;
- ii) eller at forbyde, at vaccinerede svin kommer uden for en bedrift, der er beliggende i en del af området, der ikke er officielt fri for svinepest eller ikke er svinepestfri, medmindre der blot er tale om omgående slagting eller overførsel til en anden bedrift med tilsvarende status.

Artikel 8

1. En medlemsstat, som under gennemførelsen af en foranstaltning, som omhandlet i artikel 2, stk. 1, i beslutning 80/1096/EØF, har mistet sin status som officielt fri for svinepest, kan bringe artikel 3, stk. 1, i anvendelse, for så vidt gennemførelsen af medlemsstatens plan er begrænset til varigheden af nævnte foranstaltning.

2. Såfremt der i en medlemsstat, der er officielt fri for svinepest, opstår et eller flere indbyrdes epizootisk forbundne tilfælde af svinepest, fordelt over et begrænset geografisk område, vil denne medlemsstat imidlertid ikke inden for en frist på 15 dage blive frataget sin status, hvis medlemsstaten er i stand til at isolere dette geografiske område.

Efter fremgangsmåden i artikel 9 kan det imidlertid inden for denne frist på 15 dage bestemmes, at medlemsstaten fratages sin status, eller, hvis de af medlemsstaten truffne foranstaltninger anses som tilfredsstillende, at den bevarer denne status i et tidsrum af højst 3 måneder.

3. Bestemmelserne i stk. 2 kan anvendes tilsvarende på en region, der er officielt fri for svinepest.

Artikel 9

1. Når der henvises til den fremgangsmåde, der er fastsat i denne artikel, indbringer formanden for Den stående Veterinærkomité, der blev oprettet ved afgørelse 68/361/EØF⁽¹⁾, i det følgende benævnt „komiteen“, straks sagen for denne enten på eget initiativ eller på begæring af en medlemsstat.

⁽¹⁾ EFT nr. L 255 af 18. 10. 1968, s. 23.

2. I komiteen tildeles medlemsstaternes stemmer den vægt, der er fastsat i traktatens artikel 148, stk. 2. Formanden deltager ikke i afstemningen.

3. Kommissionens repræsentant forelægger et udkast til de foranstaltninger, der skal træffes. Komiteen afgiver en udtalelse om disse foranstaltninger inden for en frist, som formanden kan fastsætte under hensyn til, hvor meget de forelagte spørgsmål haster. Udtalelsen vedtages med et flertal på 41 stemmer.

4. Kommissionen vedtager foranstaltningerne og bringer dem straks i anvendelse, hvis de er i overensstemmelse med komiteens udtalelse. Er de ikke i overensstemmelse med komiteens udtalelse, eller foreligger der ikke nogen udtalelse, forelægger Kommissionen straks Rådet et forslag til, hvilke foranstaltninger der skal træffes. Rådet vedtager foranstaltningerne med kvalificeret flertal.

Hvis Rådet ikke har vedtaget foranstaltninger senest tre måneder efter sagens forelæggelse, vedtager Kommissionen de foreslåede foranstaltninger og bringer dem straks i anvendelse, medmindre Rådet med simpelt flertal har udtalt sig mod disse foranstaltninger.

Artikel 10

Artikel 9 anvendes indtil den 21. juni 1981.

Artikel 11

Efter høring af medlemsstaterne i komiteen forelægger Kommissionen inden den 1. juli 1983 Rådet en rapport om medlemsstaternes anvendelse af dette direktiv og om svinepestsituationen i Fællesskabet, eventuelt sammen med forslag på dette område.

Artikel 12

1. Medlemsstaterne sætter love eller administrative bestemmelser i kraft for at iværksætte sådanne nationale planer for fremskyndet udryddelse, som er godkendt i overensstemmelse med artikel 5, stk. 2, i beslutning 80/1096/EØF, enten på den dato, der fastsættes af Kommissionen i beslutningen om godkendelse eller, for planer der er godkendt i 1981, senest den 31. december 1981.

2. Den i artikel 2, stk. 1, i beslutning 80/1096/EØF fastsatte gennemførelsesperiode på fem år begynder for hver medlemsstat på den dato, som Kommissionen fastsætter i henhold til stk. 1, idet fællesskabsfinansiering dog under alle omstændigheder er begrænset til slagtinger, der har fundet sted inden den 1. januar 1987.

3. Såfremt det for visse medlemsstater skulle være forbundet med betydelige vanskeligheder at iværksætte planen til den fastsatte dato, kan Rådet for disse staters vedkommende efter forslag fra Kommissionen enstemmigt forlænge de i stk. 1 og 2 omhandlede frister med højst et år.

Artikel 13

Dette direktiv er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 11. november 1980.

På Rådets vegne

C. NEY

Formand

RÅDETS BESLUTNING

af 11. november 1980

om en finansiel aktion fra Fællesskabets side med henblik på udryddelse af klassisk svinepest

(80/1096/EØF)

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab, særlig artikel 43,

under henvisning til forslag fra Kommissionen ⁽¹⁾,under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet ⁽²⁾,under henvisning til udtalelse fra Det økonomiske og sociale Udvalg ⁽³⁾, og

ud fra følgende betragtninger:

En af Fællesskabets opgaver på det veterinære område består i at forbedre bestandenes sundhedstilstand med henblik på en bedre brugsrentabilitet;

for samhandelens vedkommende vil en sådan indsats i øvrigt bidrage til at fjerne de hindringer, der stadig består i handelen mellem medlemsstaterne med fersk kød eller levende dyr, og som skyldes forskelle i sundhedstilstanden;

Fællesskabet har allerede truffet foranstaltninger i denne henseende med hensyn til visse kvægsygdomme;

der er taget tilsvarende initiativer inden for svinesektoren, og de udgør, eftersom formålet med dem er at nå målene i traktatens artikel 39, stk. 1, litra a), en fælles foranstaltning i henhold til artikel 6, stk. 1, i Rådets forordning (EØF) nr. 729/70 af 21. april 1970 om finansiering af den fælles landbrugspolitik ⁽⁴⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 929/79 ⁽⁵⁾;

da Fællesskabet bidrager til finansieringen af denne fælles foranstaltning, må det også kunne sikre sig, at de bestemmelser, medlemsstaterne træffer til gennemførelse heraf, bidrager til at opfylde nævnte formål; der bør derfor indføres en procedure til sikring af et snævert samarbejde mellem medlemsstaterne og Kommissionen;

for at sikre, at den fælles foranstaltning virker efter hensigten, bør der sørges for, at de nationale udryddelsesplaner kan gennemføres fuldstændigt, når de er påbegyndt; der bør derfor gives mulighed for på baggrund af situationens udvikling at ændre de prognoser, som foranstaltningen bygger på, både for så vidt angår de til gennemførelsen nødvendige finansielle midler og varigheden —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

Artikel 1

Den foranstaltning, der omhandles i:

- Rådets direktiv 80/217/EØF af 22. januar 1980 om fællesskabsforanstaltninger til kontrol med klassisk svinepest ⁽⁶⁾, og
- Rådets direktiv 80/1095/EØF af 11. november 1980, om bekæmpelse af klassisk svinepest på Fællesskabets område og om vedvarende beskyttelse mod sygdommen ⁽⁷⁾,

udgør, i det omfang den har til formål at opfylde målene i traktatens artikel 39, stk. 1, litra a), en fælles foranstaltning i henhold til artikel 6, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 729/70.

Artikel 2

1. Den fælles foranstaltnings varighed er fem år.
2. Bidraget fra Den europæiske udviklings- og garantifond for Landbruget, i det følgende benævnt »fonden«, udgør 35 mio europæiske regningsenheder.

Artikel 3

1. Medlemsstaterne kan til udgifterne til de aktioner, der indgår i den fælles foranstaltning, opnå støtte fra fonden, udviklingssektionen, inden for de i artikel 2 angivne grænser.
2. Medlemsstaterne får i forbindelse med en udryddelsesplan, som omhandlet i artikel 5, af fonden, udviklingssektionen, refunderet:

⁽¹⁾ EFT nr. C 132 af 3. 6. 1980, s. 8.⁽²⁾ EFT nr. C 175 af 14. 7. 1980, s. 79.⁽³⁾ EFT nr. C 300 af 18. 11. 1980, s. 17.⁽⁴⁾ EFT nr. L 94 af 28. 4. 1970, s. 13.⁽⁵⁾ EFT nr. L 117 af 12. 5. 1979, s. 4.⁽⁶⁾ EFT nr. L 247 af 21. 2. 1980, s. 11.⁽⁷⁾ Se side 1 i denne Tidende.

- a) højst 50 % af udgifterne til godtgørelse til ejerne for nedslagtning og destruktion af dyr;
- b) indtil 0,125 europæiske regningsenheder pr. dosis vaccine, der anvendes ved nødvaccination i enten en medlemsstat eller en region, som er erklæret officielt fri for svinepest efter fremgangsmåden i artikel 7, stk. 2, i direktiv 80/1095/EØF, eller i en medlemsstat eller en region, hvor vaccination har været forbudt i mindst tre måneder, dog kun såfremt de svin, der vaccineres, skal slagtes senest tre måneder efter vaccinationen;
- c) indtil 0,125 europæiske regningsenheder pr. dosis vaccine, der anvendes ved vaccination i visse nærmere bestemte regioner med henblik på gennemførelse af en i henhold til artikel 7 i direktiv 80/1095/EØF godkendt udryddelsesplan, idet sådan refusion dog kun vil blive ydet i planens første to år;
- d) indtil 1 europæisk regningsenhed pr. prøve, der undersøges på laboratorium i forbindelse med kontrolundersøgelse, der gennemføres for at kunne erklære bedrifter eller regioner officielt fri for svinepest.

3. Stk. 2 gælder ligeledes for de foranstaltninger, der træffes umiddelbart efter udbrud af svinepest i en medlemsstat, som er officielt fri for denne sygdom i henhold til direktiv 80/1095/EØF.

4. Gennemførelsesbestemmelserne til denne artikel vedtages efter fremgangsmåden i artikel 13 i forordning (EØF) nr. 729/70.

5. Der kan kun ydes økonomisk bidrag fra Fællesskabet til de af medlemsstaterne vedtagne foranstaltninger, hvis der er truffet positiv beslutning om de pågældende bestemmelser i henhold til artikel 5, stk. 3.

Artikel 4

1. Ansøgninger om betaling skal omfatte udgifter afholdt af medlemsstaterne i kalenderåret, og de skal fremsendes til Kommissionen inden den 1. juli det følgende år.

2. Der træffes beslutning om ydelse af støtte fra fonden i henhold til artikel 7, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 729/70.

3. Gennemførelsesbestemmelserne til denne artikel vedtages efter fremgangsmåden i artikel 13 i forordning (EØF) nr. 729/70.

Artikel 5

1. Medlemsstaterne meddeler Kommissionen den i artikel 3 i direktiv 80/1095/EØF omhandlede plan, inden den iværksættes, og senest den 31. december 1981.

Dog kan denne skæringsdato

- a) ikke gøres gældende over for medlemsstater, som er officielt fri for svinepest, men som, medens den i artikel 2, stk. 1, omhandlede foranstaltning står på, har mistet denne status som følge af, at sygdommen bryder ud eller vedvarende forekommer;
- b) efter fremgangsmåden i artikel 6 ændres til 31. december 1982, dersom det viser sig, at iværksættelsen af planen på det fastsatte tidspunkt skaber alvorlige problemer for visse medlemsstater.

2. Medlemsstaterne meddeler snarest Kommissionen, hvilke foranstaltninger der i tilfælde af udbrud af svinepest træffes i henhold til artikel 3, stk. 2 eller 3.

3. Kommissionen gennemgår de planer og foranstaltninger, som er meddelt i henhold til stk. 1 og 2, for at fastslå, om de er i overensstemmelse med bestemmelserne i artikel 1 og dennes mål, og om betingelserne for økonomisk tilskud fra Fællesskabet er opfyldt. Senest to måneder efter modtagelsen af oplysningerne vedrørende planerne eller foranstaltningerne forelægger Kommissionen Den stående Veterinærkomité et udkast til beslutning. Denne komité afgiver udtalelse efter fremgangsmåden i artikel 6. Fondskomiteen høres vedrørende de finansielle aspekter.

4. Kommissionen foretager regelmæssigt kontrol på stedet for ud fra et veterinært synspunkt at sikre sig, at planerne gennemføres.

Medlemsstaterne træffer de foranstaltninger, der er nødvendige for at lette denne kontrol og især for at sikre, at de sagkyndige efter anmodning kan råde over alle oplysninger og dokumenter, der er nødvendige for at kunne vurdere, om planerne gennemføres.

De almindelige gennemførelsesbestemmelser til denne artikel, særlig vedrørende hyppigheden af og de nærmere bestemmelser for gennemførelsen af den i andet afsnit omhandlede kontrol, gennemførelsesbestemmelserne vedrørende udpegelsen af de veterinærsagkyndige samt den fremgangsmåde, som disse skal følge ved udarbejdelsen af deres rapport, fastlægges efter fremgangsmåden i artikel 6.

Artikel 6

1. Når der henvises til fremgangsmåden i denne artikel, indbringer formanden for Den stående Veterinær-

komité, der blev oprettet ved afgørelse 68/361/EØF ⁽¹⁾, i det følgende benævnt »komiteen«, straks sagen for denne enten på eget initiativ eller efter anmodning fra en medlemsstat.

2. I komiteen tildeles medlemsstaternes stemmer den vægt, der er fastsat i traktatens artikel 148, stk. 2. Formanden deltager ikke i afstemningen.

3. Kommissionens repræsentant forelægger et udkast til de foranstaltninger, der skal træffes. Komiteen giver udtalelse om disse foranstaltninger inden for en frist, som formanden kan fastsætte under hensyn til, hvor meget de forelagte spørgsmål haster. Komiteen udtaler sig mod et flertal på 41 stemmer.

4. Kommissionen vedtager foranstaltningerne og bringer dem straks i anvendelse, hvis de er i overensstemmelse med komiteens udtalelse. Er de ikke i overensstemmelse med komiteens udtalelse, eller foreligger der ikke nogen udtalelse, forelægger Kommissionen straks Rådet et forslag til, hvilke foranstaltninger, der skal træffes. Rådet vedtager foranstaltningerne med kvalificeret flertal.

Hvis Rådet ikke har vedtaget foranstaltninger senest tre måneder efter sagens forelæggelse, vedtager Kommissio-

nen de foreslåede foranstaltninger og bringer dem straks i anvendelse, medmindre Rådet med simpelt flertal har udtalt sig mod disse foranstaltninger.

Artikel 7

Artikel 6 anvendes indtil den 21. juni 1981.

Artikel 8

Kommissionen forelægger inden den 1. juli 1983 Rådet en rapport om gennemførelsen af denne beslutning.

Artikel 9

Denne beslutning er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 11. november 1980.

På Rådets vegne

C. NEY

Formand

⁽¹⁾ EFT nr. L 255 af 18. 10. 1968, s. 23.

RÅDETS BESLUTNING

af 11. november 1980

om en finansiel aktion fra Fællesskabets side med henblik på udryddelse af afrikansk svinepest på Sardinien

(80/1097/EØF)

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR –

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab, særlig artikel 43,

under henvisning til forslag fra Kommissionen ⁽¹⁾,under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet ⁽²⁾,under henvisning til udtalelse fra Det økonomiske og sociale Udvalg ⁽³⁾, og

ud fra følgende betragtninger:

Der udbrød afrikansk svinepest på Sardinien i 1977, og Fællesskabet, der ønskede først og fremmest at beskytte sig mod en eventuel udbredelse af denne sygdom og dernæst at bidrage til dens udryddelse, gav allerede tilsgavn om økonomisk støtte til Italien ved Rådets beslutning 77/97/EØF af 21. december 1976 om Fællesskabets finansiering af visse veterinære aktioner af hastende karakter ⁽⁴⁾;

sygdommen forekommer fortsat; de iværksatte foranstaltninger bør således forstærkes for at nå det grundlæggende mål: udryddelse af afrikansk svinepest på hele Sardinien;

de italienske myndigheder har anmodet Fællesskabet om tilskud til dækning af de udgifter, der opstår i forbindelse med en effektiv iværksættelse af et veterinært program for total og hurtig udryddelse af sygdommen samt i forbindelse med langsigtede foranstaltninger til besvarelse af de opnåede resultater;

denne anmodning bør imødekommes gennem en ny, mere vidtrækkende aktion, der forløber efter andre procedurer end de hidtil fulgte, og hvorved der ydes en første støtte til Sardinien for at imødegå den nuværende situation;

denne udryddelsesplan bør omfatte visse foranstaltninger for at sikre, at aktionen bliver effektiv; disse foranstalt-

ninger bør kunne dels fastsættes, dels tilpasses situationens udvikling efter en procedure, der indebærer et snævert samarbejde mellem medlemsstaterne og Kommissionen;

det er påkrævet, at medlemsstaterne regelmæssigt holdes underrettet om hvorledes aktionen i sin helhed forløber –

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

Artikel 1

Den italienske Republik udarbejder en hasteplan for udryddelse af afrikansk svinepest på Sardinien og for omstrukturering af svineholdet.

Denne plan, der skal gennemføres i løbet af højst 5 år, skal være i overensstemmelse med bestemmelserne i artikel 2 og godkendes som angivet i artikel 3.

Artikel 2

Den i artikel 1 nævnte plan skal omfatte:

1. strenge udryddelsesforanstaltninger, navnlig
 - a) slagtning af alle svin på provinsen Nuoro's område, hvor sygdommen har bredt sig;
 - b) destruktion eller forbrug på stedet af alt kød fra svin, der findes på det i litra a) nævnte område, samt af alle svinekødsprodukter med undtagelse af steril dåsekonserves;
 - c) rengøring, desinficering samt insekt- og rottebekæmpelse på de bedrifter og på alle de steder, der kan være blevet smittet af svin eller svinekød samt af produkter, hvori sådant kød indgår;
 - d) systematisk blodprøvetagning for sygdommen på svin i bedrifter, der ligger i områder, som grænser op til det i litra a) nævnte område, eller bedrifter, på hvilke der kan være smittefare;
 - e) nedslagning af svin, hvor sygdommens antistoffer konstateres, og destruktion af kødet;
 - f) øjeblikkelig og fuldstændig erstatning til ejere, hvis svin er blevet slagtet i forbindelse med gennemførelse af planen;

⁽¹⁾ EFT nr. C 232 af 10. 9. 1980, s. 3.

⁽²⁾ EFT nr. C 291 af 10. 11. 1980, s. 80.

⁽³⁾ Udtalelse afgivet den 29. 10. 1980 (endnu ikke offentliggjort i EFT).

⁽⁴⁾ EFT nr. L 26 af 31. 1. 1977, s. 78.

2. foranstaltninger til forebyggelse af sygdommen, navnlig

- a) kontrol og systematisk destruktion af alt affald fra internationale transportmidler;
- b) kontrol og destruktion af alt fast og flydende køkkenaffald samt alt fast og flydende affald fra virksomheder, der anvender svinekød;
- c) forbud mod anvendelse som svinefoder af fast og flydende køkkenaffald samt fast og flydende affald fra virksomheder, der anvender svinekød;
- d) entomologisk undersøgelse af de områder, hvor sygdommen er konstateret;
- e) tilvejebringelse af midler til bekæmpelse af dyrenes ektoparasitter, navnlig insektbekæmpelse;
- f) gennemførelse og kontrol af desinficering og insektbekæmpelse i transportmidler;
- g) forbud mod, at der til den provins, hvor der er gennemført systematisk slagtning af svin, indføres levende svin, uanset oprindelse og bestemmelsessted, i en periode på mindst et år regnet fra den fuldstændige gennemførelse af de i nr. 1, litra a), b) og c), omhandlede foranstaltninger;

3. foranstaltninger til kontrol med genopbyggelsen af bestanden i den i nr. 1, litra a), nævnte provins, hvor der er foretaget slagtning, navnlig

- a) fornyelse eller bygning af passende svinefolde eller -stalde, der tillader en tilfredsstillende sundhedsmæssig beskyttelse;
- b) bestemmelser for oprettelse af svinebrug, der hindrer for stort et antal, og især en tilbagevenden til ukontrollerede familiebrug med fritgående svin;
- c) gradvis genopbyggelse af besætninger i godkendte stalde og folde med avlsdyr, der frembyder de fornødne sundhedsmæssige garantier; der skal i en periode føres dyrlægetilsyn med genopbyggelsen af besætningerne ved hjælp af afprøvede kontrol dyr;
- d) sundhedsmæssig kontrol af svinebesætningerne, efterhånden som de oprettes;
- e) kontrol med al flytning og transport af svin, uanset oprindelses- og bestemmelsessted;
- f) økonomisk støtte til svineholdere, for hvem svineholdet er en væsentlig indtægtskilde, i den forbudsperiode, der omhandles i nr. 2, litra g);

4. omstrukturerings- og kontrolforanstaltninger vedrørende svinebesætningerne på hele det sardinske område, navnlig

- a) indretning af eksisterende svinefolde eller -stalde, der tillader en tilfredsstillende sundhedsmæssig beskyttelse, eventuelt omgruppering af disse samt betingelser for at kunne træffe fremmede foranstaltninger, navnlig vedrørende besætningernes minimums- og maksimumsstørrelse;
- b) sundhedsmæssig kontrol af svinebesætningerne og kontrol med flytning og transport af svin;
- c) serologiske undersøgelser af svin på slagterierne ved stikprøvekontrol;
- d) stikprøvekontrol i laboratorier af dræbte vilde svin.

Artikel 3

Efter gennemgang af de italienske myndigheders forslag til en plan samt eventuelle ændringer af denne træffer Kommissionen beslutning om planens godkendelse efter fremgangsmåden i artikel 8. Komiteen for Den europæiske udviklings- og garantifond for Landbruget hører vedrørende de finansielle og Den stående Landbrugsstrukturkomité vedrørende de strukturmæssige aspekter.

Artikel 4

Den ved denne beslutning fastsatte aktion udgør i det omfang, den tilsigter at opfylde målene i traktatens artikel 39, stk. 1, litra a), en fælles foranstaltning i henhold til artikel 6, stk. 1, i Rådets forordning (EØF) nr. 729/70 af 21. april 1970 om finansiering af den fælles landbrugspolitik ⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 929/79 ⁽²⁾.

Artikel 5

1. Den fælles foranstaltning gennemføres over fem år regnet fra den dato, Kommissionen fastsætter i sin beslutning om godkendelse af planen, dog senest fra 1. februar 1981.

2. De samlede udgifter i forbindelse med fondens, udviklingssektionen, deltagelse udgør 30 mio europæiske regningsenheder.

3. Artikel 6, stk. 5, i forordning (EØF) nr. 729/70 finder anvendelse på denne beslutning.

⁽¹⁾ EFT nr. L 94 af 28. 4. 1970, s. 13.

⁽²⁾ EFT nr. L 117 af 12. 5. 1979, s. 4.

Artikel 6

1. Udgifter afholdt af Italien kan i det omfang, de er i overensstemmelse med den plan, Kommissionen har godkendt ifølge artikel 3, refunderes af fonden, udviklingssektionen, inden for de i artikel 5 fastsatte grænser, når de er afholdt

— i henhold til artikel 2, nr. 1, litra a), c), d), e) og f), artikel 2, nr. 2, litra d), e) og f), artikel 2, nr. 3, litra a), c), d) og f), og artikel 2, nr. 4, litra b), c) og d),

— i henhold til artikel 2, nr. 4, litra a).

2. Fonden godtgør 50 % af de refusionsberettigede udgifter, disse kan højst udgøre 60 mio europæiske regningsenheder, hvoraf højst 20 mio europæiske regningsenheder til udgifter afholdt i henhold til stk. 1, andet led.

3. Gennemførelsesbestemmelserne til denne artikel fastsættes i fornødent omfang efter fremgangsmåden i artikel 13 i forordning (EØF) nr. 729/70.

Artikel 7

1. Anmodning om refusion skal vedrøre de udgifter, Italien har haft i løbet af kalenderåret, og indgives til Kommissionen inden den 1. juli det følgende år.

2. Beslutning om ydelse af støtte fra fonden træffes efter artikel 7, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 729/70.

3. Gennemførelsesbestemmelserne til denne artikel fastsættes efter fremgangsmåden i artikel 13 i forordning (EØF) nr. 729/70.

Artikel 8

1. Når der henvises til fremgangsmåden i denne artikel, indbringer formanden for Den stående Veterinærkomité, der er nedsat ved afgørelse 68/361/EØF ⁽¹⁾, herefter benævnt komiteen, straks sagen for denne enten på eget initiativ eller på begæring af en medlemsstat.

2. I komiteen tildeles der medlemsstaternes stemmer vægt i henhold til traktatens artikel 148, stk. 2. Formanden deltager ikke i afstemningen.

3. Kommissionens repræsentant forelægger et udkast til de foranstaltninger, der skal træffes. Komiteen giver udtalelse om disse foranstaltninger inden for en tidsfrist, der fastsættes af formanden under hensyn til, hvor meget sagen haster. Udtalelsen vedtages med et flertal på enogfyrre stemmer.

4. Kommissionen vedtager foranstaltningerne og iværksætter dem omgående, hvis de er i overensstemmelse med komiteens udtalelse. Hvis de ikke er i overensstemmelse med komiteens udtalelse, eller der ikke foreligger nogen udtalelse, forelægger Kommissionen straks Rådet forslag til de foranstaltninger, der skal træffes. Rådet vedtager foranstaltningerne med kvalificeret flertal.

Hvis Rådet ikke har vedtaget foranstaltninger senest tre måneder efter forslaget forelæggelse, vedtager Kommissionen de foreslåede foranstaltninger og iværksætter dem straks, medmindre Rådet med simpelt flertal har udtalt sig mod disse foranstaltninger.

Artikel 9

Artikel 8 anvendes indtil den 21. juni 1981.

Artikel 10

1. Kommissionen overvåger, hvorledes den afrikanske svinepest udvikler sig på Sardinien, og hvorledes udryddelsesplanen gennemføres. Den underretter regelmæssigt, mindst en gang om året, medlemsstaterne gennem komiteen på baggrund af oplysningerne fra de italienske myndigheder samt eventuelt rapporter udarbejdet af sagkyndige, der efter udpegning af Kommissionen på Fællesskabets vegne har foretaget undersøgelser på stedet.

2. Viser det sig nødvendigt at ændre udryddelsesplanen, mens den endnu løber, træffes der en ny afgørelse om godkendelse efter fremgangsmåden i artikel 8.

Artikel 11

Denne beslutning er rettet til Den italienske Republik.

Udfærdiget i Bruxelles, den 11. november 1980

På Rådets vegne

C. NEY

Formand

⁽¹⁾ EFT nr. L 255 af 18. 10. 1968, s. 23.

RÅDETS DIREKTIV

af 11. november 1980

om ændring af direktiv 64/432/EØF for så vidt angår blæreudslæt hos svin og klassisk svinepest

(80/1098/EØF)

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR –

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab, særlig artikel 43 og 100,

under henvisning til forslag fra Kommissionen ⁽¹⁾,under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet ⁽²⁾,under henvisning til udtalelse fra Det økonomiske og sociale Udvalg ⁽³⁾, og

ud fra følgende betragtninger:

Det er fastsat ved direktiv 64/432/EØF ⁽⁴⁾, senest ændret ved direktiv 80/219/EØF ⁽⁵⁾, hvilke sundhedsmæssige krav levende kvæg og svin skal opfylde ved samhandel inden for Fællesskabet;

forekomst af blæreudslæt hos svin i Fællesskabet er til fare for Fællesskabets svinebestand; der må derfor opstilles garantier til forhindring af, at sygdommen spredes;

den vedvarende forekomst af klassisk svinepest i visse dele af Fællesskabets område er en fare for svinebestanden i de medlemsstater, der er frie for denne sygdom; af denne årsag bør disse medlemsstater bemyndiges til at træffe supplerende foranstaltninger med henblik på at forhindre smitte ved samhandel, indtil klassisk svinepest er blevet udryddet i de områder, hvor den endnu forekommer –

UDSTEDT FØLGENDE DIREKTIV –

Artikel 1

Med virkning fra 1. november 1980 ændres direktiv 64/432/EØF som følger:

⁽¹⁾ EFT nr. C 130 af 31. 5. 1980, s. 6.⁽²⁾ EFT nr. C 175 af 14. 7. 1980, s. 79.⁽³⁾ EFT nr. C 300 af 18. 11. 1980, s. 20.⁽⁴⁾ EFT nr. 121 af 29. 7. 1964, s. 1977/64.⁽⁵⁾ EFT nr. L 47 af 21. 2. 1980, s. 25.

1. i artikel 2, litra j), punkt ii), indsættes, »blæreudslæt hos svin« mellem »svinepest« og »eller af smitsom lammelse«;

2. i artikel 3, stk. 2, indsættes i

a) litra b): »blæreudslæt hos svin« mellem »mund- og klovsyge« og »svinepest«;

b) litra b), nr. i) og ii): »eller blæreudslæt hos svin« efter ordene »mund- og klovsyge«;

c) litra c), nr. ii): »blæreudslæt hos svin« mellem »mund- og klovsyge« og »kvægbrucellose«;

3. i artikel 2, tilføjes følgende:

»p) en bedrift, der er officielt fri for svinepest: en bedrift, hvor

— der ikke er konstateret svinepest i de sidste 12 måneder eller længere,

— ingen svin er vaccineret mod svinepest,

— vaccination mod svinepest ikke har været tilladt i de seneste 12 måneder eller længere,

endvidere må der i mindst 12 måneder ikke have været konstateret svinepest inden for en radius på 2 km fra bedriften;

q) en medlemsstat eller region, der er officielt fri for svinepest: en medlemsstat eller region, hvor

— der ikke er konstateret svinepest i de seneste 12 måneder eller længere,

— vaccination mod svinepest ikke har været tilladt i de seneste 12 måneder eller længere,

og hvor der på bedriften ikke er svin, der er vaccineret mod svinepest;

r) en medlemsstat, region eller bedrift, der er svinepestfri: en medlemsstat, region eller bedrift, hvor der ikke er konstateret svinepest i de seneste 12 måneder eller længere.«;

4. i artikel 3, stk. 4, indsættes efter ordene »fri for brucellose« følgende sætningsled: »og fra en bedrift, der

er officielt fri for svinepest, eller fra en bedrift, der er svinepestfri, idet dyrene i sidstnævnte tilfælde skal være ledsaget af en attest, hvoraf det fremgår, at de ikke har været vaccineret«;

5. i artikel 4b indsættes følgende næstsidste afsnit:

»De i første afsnit nævnte medlemsstater kan desuden indtil 31. december 1982 under overholdelse af traktatens almindelige bestemmelser gøre indførsel af avls- og brugssvin til deres område afhængig af, at der ikke er fundet antistof fra blæreudslæt hos svin ved en undersøgelse, som har fundet sted højst 30 dage før afsendelsen.«;

6. følgende artikel 4c indsættes:

»Artikel 4c

1. De medlemsstater, som har gjort brug af tilladelsen i direktiv 80/218/EØF, og som er officielt fri for svinepest, kan ikke modsætte sig, at der indføres dyr af svineracen på deres område, når dyrene hidrører

a) enten fra en medlemsstat, hvis område er officielt fri for svinepest;

b) eller fra en medlemsstat:

— som i mindst 12 måneder ikke har tilladt vaccinationer,

— hvor der i samme periode ikke er konstateret noget tilfælde af svinepest,

— men som begrænser indførsel af vaccinerede svin til sit område til slagtedyr eller svin på under 25 kilo til opfedning på bedrifter, hvorfra de sendes direkte til slagteriet,

og, hvis dyrene er bestemt til de i begyndelsen af dette stykke omhandlede medlemsstater, er født og opdrættet på bedrifter, der er officielt fri for svinepest, samt når det drejer sig om brugs- og avlsdyr, forsøg på at konstatere antistof fra svinepest har givet et negativt resultat;

c) eller fra en sådan del af området, der består af en eller flere til hinanden grænsende regioner, og som Rådet på forslag af Kommissionen senest 3 måneder efter forslaget forelæggelse enstemmigt har erklæret officielt fri for svinepest med henblik på samhandel inden for Fællesskabet.

Denne status – med forbehold af eventuel anvendelse af artikel 9 i dette direktiv – suspenderes af

Kommissionen i 15 dage, så snart der opstår et tilfælde af svinepest eller flere epidemiologisk forbundne udbrud, som er fordelt inden for et geografisk begrænset område.

Efter fremgangsmåden i artikel 12 kan det inden for denne frist besluttet enten at genoprette eller at suspendere den pågældende områdedels status.

I tilfælde af suspension kan områdedelen efter samme fremgangsmåde først opnå denne status igen efter en frist på

— 3 måneder, hvis der ikke er foretaget nogen vaccination,

— 6 måneder i modsat fald.

2. De medlemsstater, som har gjort brug af tilladelsen i direktiv 80/218/EØF, kan dog under overholdelse af traktatens almindelige bestemmelser over for andre medlemsstater end de i stk. 1, litra a) og b), omhandlede samt, indtil den i stk. 1, litra c), første afsnit, nævnte afgørelse er truffet, tillige over for de pågældende dele af området opretholde deres nationale bestemmelser om beskyttelse mod svinepest over for indførsel på deres område af brugs-, avls- eller slagtedyr fra en af disse medlemsstater eller en af disse områdedele.«;

7. i artikel 7, stk. 1, tilføjes følgende:

»F. indtil 31. december 1985 og uanset artikel 3, stk. 4: avls- og brugssvin, der er vaccineret mod svinepest.«;

8. i bilag E, litra b), udgår femte led, og følgende led indsættes:

»— svinepest,

— blæreudslæt hos svin,

— afrikansk svinepest«;

9. bilag F, formular III, punkt V, ændres som følger:

1. følgende litra c) indsættes:

»c) de kommer fra

— en bedrift, der er officielt fri for svinepest ⁽²⁾,

— en bedrift, der er svinepestfri ⁽²⁾, og

i) hvor dyrene ikke er blevet vaccineret mod svinepest, ⁽²⁾

ii) hvor dyrene er blevet vaccineret mod svinepest efter tilladelse fra bestemmelseslandet ⁽²⁾;

2. litra c) – f) bliver til litra d) – g);

3. i litra e), andet afsnit, indføjes ordene »blæreudslæt hos svin« mellem »mund- og klov-syge« og »svinebrucellose«.

Artikel 2

Artikel 4c i direktiv 64/432/EØF anvendes indtil 31. december 1985.

Kommissionen forelægger senest den 1. juli 1985 Rådet en rapport over situationens udvikling, særlig med hensyn til samhandelen, sammen med relevante forslag for så vidt angår svinepest.

Rådet tager stilling til disse forslag senest den 31. december 1985.

Artikel 3

Medlemsstaterne sætter de nødvendige love eller administrative bestemmelser i kraft for at efterkomme dette direktiv senest den 1. juli 1981. De underretter straks Kommissionen herom.

Danmark, Irland og Det forenede Kongerige kan, under iagttagelse af traktatens almindelige bestemmelser, opretholde deres nationale bestemmelser vedrørende beskyttelse mod svinepest ved indførsel til deres område af avls-, brugs- og slagtesvin indtil den dato, på hvilken medlemsstaterne kan efterkomme dette direktiv, dog senest indtil den 1. juli 1981.

Artikel 4

Dette direktiv er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 11. november 1980.

På Rådets vegne

C. NEY

Formand

RÅDETS DIREKTIV

af 11. november 1980

om ændring af direktiv 72/461/EØF for så vidt angår blæreudslæt hos svin og klassisk svinepest

(80/1099/EØF)

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR –

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab, særlig artikel 43 og 100,

under henvisning til forslag fra Kommissionen ⁽¹⁾,

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet ⁽²⁾,

under henvisning til udtalelse fra Det økonomiske og sociale Udvalg ⁽³⁾, og

ud fra følgende betragtninger:

I direktiv 72/461/EØF ⁽⁴⁾, senest ændret ved direktiv 80/213/EØF ⁽⁵⁾, er der fastsat veterinærpolitimæssige krav til dyr, der anvendes til kødfremstilling;

det er en fare for svinebestanden, at der stadig forekommer blæreudslæt i Fællesskabet; garantier er derfor nødvendige for at undgå, at sygdommen spredes ved samhandel med fersk svinekød;

den vedvarende forekomst af klassisk svinepest i visse dele af Fællesskabets område er en fare for bestanden i de medlemsstater, der er fri for denne sygdom; af denne grund bør disse medlemsstater bemyndiges til at træffe supplerende foranstaltninger med henblik på at undgå smitte ved samhandel, indtil svinepest er udryddet i de områder, hvor den endnu forekommer –

UDSTEDT FØLGENDE DIREKTIV:

Artikel 1

Med virkning fra 1. november 1980 ændres direktiv 72/461/EØF således:

- a) i artikel 3, litra b) og c), indsættes, »blæreudslæt hos svin« mellem »svinepest« og »og svinelammelse«;
- b) artikel 13, andet afsnit, udgår;
- c) følgende artikel 13a indsættes:

»Artikel 13a

1. De medlemsstater, som har gjort brug af tilladelsen i direktiv 80/218/EØF, og som er officielt fri for svinepest, kan ikke modsætte sig, at der fra en anden medlemsstat til deres område indføres fersk svinekød:

- i) fra svin, der opfylder kravene i artikel 4c, stk. 1, i direktiv 64/432/EØF, eller
- ii) fra ikke-vaccinerede svin, som er opdrættet i bedrifter, der er officielt fri for svinepest og beliggende i en del af en medlemsstats område, der består af en eller flere til hinanden grænsende svinepestfrie regioner, og som er slagtet inden for denne del af området,

og som ved anvendelse af nævnte artikel 4c, stk. 1, litra b), eller af ii) hidrører fra slagterier, hvor der ikke er blevet slagtet vaccinerede svin, eller hvor vaccinerede svin er blevet slagtet på et andet tidspunkt eller sted; i sidstnævnte tilfælde skal kødet opbevares særskilt.

2. Rådet fastsætter enstemmigt på forslag af Kommissionen senest 3 måneder efter forslaget forelæggelse en liste over de medlemsstater og i stk. 1, nr. ii), nævnte dele af områder, som er svinepestfrie.

Status for de på denne liste opførte medlemsstater og dele af områder suspenderes – med forbehold af eventuel anvendelse af artikel 8 – af Kommissionen i 15 dage, så snart der opstår et tilfælde af svinepest eller flere epidemiologisk forbundne udbrud, som er fordelt inden for et geografisk begrænset område.

Efter fremgangsmåden i artikel 9 kan det inden for denne frist besluttes enten at genoprette eller at suspendere den pågældende medlemsstats eller områdedels status.

⁽¹⁾ EFT nr. C 130 af 31. 5. 1980, s. 8.

⁽²⁾ EFT nr. C 175 af 14. 7. 1980, s. 79.

⁽³⁾ EFT nr. C 300 af 18. 11. 1980, s. 20.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 302 af 31. 12. 1972, s. 24.

⁽⁵⁾ EFT nr. L 47 af 21. 2. 1980, s. 1.

I tilfælde af suspension kan medlemsstaten eller områdedelen efter samme fremgangsmåde først opnå denne status igen efter en frist på

- 3 måneder, hvis der ikke er foretaget nogen vaccination,
- 6 måneder i modsat fald.«.

Artikel 2

1. Rådet tager på forslag af Kommissionen, som forelægges inden den 31. december 1982, problemet vedrørende handel inden for Fællesskabet med fersk svinekød fra vaccinerede svin op til fornyet drøftelse, navnlig for så vidt angår den i artikel 13a, stk. 1, i direktiv 72/461/EØF nævnte særskilte opbevarelse på slagteriet.

2. Artikel 13a i direktiv 72/461/EØF anvendes indtil 31. december 1985.

Kommissionen forelægger senest den 1. juli 1985 Rådet en rapport over situationens udvikling, særlig med hensyn til samhandelen, sammen med relevante forslag for så vidt angår svinepest.

Rådet tager stilling til disse forslag senest den 31. december 1985.

Artikel 3

Medlemsstaterne sætter de nødvendige love eller administrative bestemmelser i kraft for at efterkomme dette direktiv senest den 1. juli 1981. De underretter straks Kommissionen herom.

Danmark, Irland og Det forenede Kongerige kan, under iagttagelse af traktatens almindelige bestemmelser, opretholde deres nationale bestemmelser vedrørende beskyttelse mod svinepest ved indførsel til deres område af fersk svinekød indtil den dato, på hvilken medlemsstaterne kan efterkomme dette direktiv, dog senest indtil den 1. juli 1981.

Artikel 4

Dette direktiv er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 11. november 1980.

På Rådets vegne

C. NEY

Formand

RÅDETS DIREKTIV

af 11. november 1980

om ændring af direktiv 80/215/EØF for så vidt angår blæreudslæt hos svin og klassisk svinepest

(80/1100/EØF)

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR –

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab, særlig artikel 43 og 100,

under henvisning til forslag fra Kommissionen ⁽¹⁾,

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet ⁽²⁾,

under henvisning til udtalelse fra Det økonomiske og sociale Udvalg ⁽³⁾, og

ud fra følgende betragtninger:

Ved direktiv 80/215/EØF ⁽⁴⁾ er det fastsat, hvilke veterinærpolitimæssige krav kødprodukter bestemt til samhandel inden for Fællesskabet skal opfylde;

forekomst af blæreudslæt hos svin i Fællesskabet er en fare for Fællesskabets svinebestand; der må derfor opstilles garantier for at undgå, at denne sygdom spredes i forbindelse med samhandel omfattende visse svinekødsprodukter;

den vedvarende forekomst af klassisk svinepest i visse dele af Fællesskabets område er en fare for svinebestanden i de medlemsstater, der er fri for denne sygdom; så længe svinepesten ikke er udryddet fra de områder, hvor den endnu forekommer, bør disse medlemsstater derfor bemyndiges til at træffe supplerende foranstaltninger for at forebygge smitte ved samhandel –

UDSTEDT FØLGENDE DIREKTIV:

Artikel 1

Direktiv 80/215/EØF ændres således med virkning fra 1. november 1980:

a) i artikel 4, stk. 1, litra b), indsættes følgende

sætningsled i begyndelsen af ii): »for så vidt den pågældende sygdom ikke er blæreudslæt hos svin«.

b) i artikel 7, stk. 1, litra a), indsættes »blæreudslæt hos svin« mellem »klassisk svinepest« og »og svinelamelse«.

c) artikel 10 affattes således:

»Artikel 10

De medlemsstater, som har gjort brug af tilladelsen i direktiv 80/218/EØF, og som er officielt fri for klassisk svinepest, kan for så vidt angår svinepest ikke modsætte sig, at der til deres område indføres kødprodukter, som, selv om de ikke har været underkastet en af de i artikel 4, stk. 1, omhandlede behandlinger, helt eller delvis er fremstillet af eller med fersk svinekød, som opfylder kravene i artikel 13a i direktiv 72/461/EØF, eller fersk svinekød fra dyr, der er vaccineret mod svinepest mere end 3 måneder tidligere.«

Artikel 2

Medlemsstaterne sætter de nødvendige love eller administrative bestemmelser i kraft for at efterkomme dette direktiv senest den 1. juli 1981. De underretter straks Kommissionen herom.

Danmark, Irland og Det forenede Kongerige kan, under iagttagelse af traktatens almindelige bestemmelser, opretholde deres nationale bestemmelser vedrørende beskyttelse mod svinepest ved indførsel til deres område af svinekødsprodukter indtil den dato, på hvilken medlemsstaterne kan efterkomme direktivet, dog senest indtil den 1. juli 1981.

Artikel 3

Dette direktiv er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 11. november 1980.

På Rådets vegne

C. NEY

Formand

⁽¹⁾ EFT nr. C 130 af 31. 5. 1980, s. 9.

⁽²⁾ EFT nr. C 175 af 14. 7. 1980, s. 79.

⁽³⁾ EFT nr. C 300 af 18. 11. 1980, s. 20.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 47 af 21. 2. 1980, s. 4.

RÅDETS DIREKTIV

af 11. november 1980

om ikrafttrædelsesdatoen for direktiv 80/217/EØF om fællesskabsforanstaltninger til kontrol med klassisk svinepest

(80/1101/EØF)

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR –

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets direktiv 80/217/EØF af 22. januar 1980 om fællesskabsforanstaltninger til kontrol med klassisk svinepest ⁽¹⁾, særlig artikel 19,under henvisning til forslag fra Kommissionen ⁽²⁾,under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet ⁽³⁾,under henvisning til udtalelse fra Det økonomiske og sociale Udvalg ⁽⁴⁾, og

ud fra følgende betragtning:

Direktiv 80/217/EØF udgør et led i Fællesskabets program for udryddelse af klassisk svinepest, og ikraft-

trædelsen heraf bør derfor ske på samme tidspunkt som programmets iværksættelse –

UDSTEDT FØLGENDE DIREKTIV:

Artikel 1

Medlemsstaterne sætter de fornødne love og administrative bestemmelser i kraft for at efterkomme direktiv 80/217/EØF senest 1. juli 1981. De underretter straks Kommissionen herom.

Artikel 2

Dette direktiv er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 11. november 1980.

På Rådets vegne

C. NEY

Formand

⁽¹⁾ EFT nr. L 47 af 21. 2. 1980, s. 11.

⁽²⁾ EFT nr. C 132 af 3. 6. 1980, s. 6.

⁽³⁾ EFT nr. C 175 af 14. 7. 1980, s. 79.

⁽⁴⁾ EFT nr. C 300 af 18. 11. 1980, s. 17.

RÅDETS DIREKTIV

af 11. november 1980

om ændring af direktiv 64/432/EØF for så vidt angår enzootisk kvægleukose

(80/1102/EØF)

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR –

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab, særlig artikel 43 og 100,

under henvisning til forslag fra Kommissionen ⁽¹⁾,

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet ⁽²⁾,

under henvisning til udtalelse fra Det økonomiske og sociale Udvalg ⁽³⁾, og

ud fra følgende betragtninger:

En af Fællesskabets opgaver på det veterinære område er at forbedre husdyrbestandens sundhedstilstand med henblik på at opnå en forbedret avlsrentabilitet;

i dette øjemed er det nødvendigt at beskytte Fællesskabet mod enzootisk kvægleukose; Fællesskabet har i øvrigt allerede ved direktiv 77/391/EØF ⁽⁴⁾ og 78/52/EØF ⁽⁵⁾ iværksat en aktion med henblik på udryddelse af denne sygdom;

sådanne aktioner skal bidrage til at fjerne de hindringer, der stadig findes for samhandel i Fællesskabet med levende dyr, og som skyldes forskelle i sundhedstilstanden;

der hør derfor i Rådets direktiv 64/432/EØF af 26. juni 1964 om veterinærpolitimæssige problemer ved handel inden for Fællesskabet med kvæg og svin ⁽⁶⁾, senest ændret ved direktiv 80/1098/EØF ⁽⁷⁾ indgå beskyttelsesforanstaltninger mod enzootisk kvægleukose;

for at lette indførelsen af disse beskyttelsesforanstaltninger bør der fastsættes visse særlige midlertidige be-

stemmelser samt gives mulighed for regional anvendelse af disse foranstaltninger;

de særlige sundhedsmæssige garantier i forbindelse med samhandel inden for Fællesskabet med avls- eller brugskvæg bør højst svare til de garantier, som medlemsstaterne anvender i deres nationale programmer for forebyggelse af enzootisk kvægleukose;

i forbindelse med enzootisk kvægleukose bør risikoen for sygdommens udbredelse vurderes for hver kategori dyr; der bør derfor fastsættes undtagelsesbestemmelser udelukkende for kreaturer til opfodning, og slagtekreaturer bør ikke omfattes af ordningen –

UDSTEDT FØLGENDE DIREKTIV:

Artikel 1

Direktiv 64/432/EØF ændres således:

1. i artikel 3, stk. 2, indsættes som litra j):

»j) når det drejer sig om meget værdifuldt racerent avlskvæg, som defineret i artikel 1 i direktiv 77/504/EØF, og som udelukkende skal anvendes til avlsbrug, stamme fra en besætning,

i) hvor intet i de for embedsdyrlægen foreliggende oplysninger tyder på, at der i de seneste tre år har været tilfælde af enzootisk kvægleukose;

ii) hvis ejer har erklæret, at han ikke har haft kendskab til sådanne tilfælde, og endvidere skriftligt har erklæret, at det eller de dyr, der er bestemt til handel inden for Fællesskabet, enten er født eller opdrættet i besætningen eller har været i besætningen de seneste 12 måneder.«;

2. i artikel 3, stk. 3, indsættes som litra e):

»e) stamme fra en besætning, hvor intet tyder på, at der i løbet af de sidste tre år har været tilfælde af enzootisk kvægleukose, og hvis dyrene er mere end tolv måneder gamle, skal de have reageret

⁽¹⁾ EFT nr. C 86 af 2. 4. 1979, s. 8.

⁽²⁾ EFT nr. C 140 af 5. 6. 1979, s. 128.

⁽³⁾ EFT nr. C 133 af 28. 5. 1979, s. 30.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 145 af 13. 6. 1977, s. 44.

⁽⁵⁾ EFT nr. L 15 af 19. 1. 1978, s. 34.

⁽⁶⁾ EFT nr. 121 af 29. 7. 1964, s. 1977/64.

⁽⁷⁾ Se side 11 i denne Tidende.

negativt på en serologisk prøve foretaget i henhold til bilag G inden for 30 dage før indladningen.

En sådan prøve kræves dog ikke for tyre og kastrerede dyr, der er mindre end 30 måneder gamle og bestemt til kødproduktion, forudsat at disse dyr ved indladningen identificeres ved hjælp af et særligt mærke, og at medlemsstaten træffer forholdsregler for at undgå smitte af besætninger på deres område.«;

3. i artikel 7, stk. 1, indsættes følgende:

»G. Køer, der er mindre end 30 måneder gamle og bestemt til kødproduktion, og som uanset artikel 3, stk. 3, litra e), ikke har været underkastet en serologisk prøve. Disse dyr skal forsynes med et særligt mærke. Bestemmelseslandet træffer enhver forholdsregel for at undgå smitte af besætningerne på sit område.«;

4. følgende afsnit tilføjes i artikel 8, stk. 2:

»For så vidt angår de i artikel 3, stk. 2, litra j), omhandlede dyr, og navnlig i forbindelse med leukose, kan medlemsstaterne under overholdelse af traktatens almindelige bestemmelser desuden kræve, at alle dyr fra oprindelsesbesætningen, der på tidspunktet for prøven er over 24 måneder gamle, inden for de seneste tolv måneder har reageret negativt på en serologisk prøve, der er foretaget i henhold til bilag G. Der kan dog ikke kræves sådanne garantier ved indførsel af dyr fra en medlemsstat, hvorom det efter fremgangsmåden i artikel 12 er fastslået, at den giver tilstrækkelig garanti for så vidt angår leukose.«;

5. følgende artikel 8a indsættes:

»Artikel 8a«

1. Medlemsstater, der på datoen for iværksættelse af dette direktiv anvender et obligatorisk nationalt program for forebyggelse af enzootisk kvægleukose, kan ved indførsel til deres område af brugs- og avlskvæg, beregnet til indlemmelse i kvægbesætninger, der ikke formodes at have leukose, kræve fremlæggelse af en attest, som på datoen for indladningen er udfærdiget af en kompetent embedsdyrlæge på i hvert fald bestemmelseslandets sprog, til godtgørelse af, at:

- a) intet i de for dyrlægen foreliggende oplysninger tyder på, at der i de seneste tre år har været tilfælde af enzootisk kvægleukose i oprindelsesbesætningen, og at besætningens ejer skriftligt har erklæret, dels at han ikke har konstateret symptomer på leukose i besætningen, dels at det eller de dyr, der er bestemt til handel inden for Fællesskabet, er født og opdrættet i besætningen eller har været i besætningen de seneste tolv måneder;
- b) alle dyr i oprindelsesbesætningen, der på datoen for en serologisk prøve er over 24 måneder gamle, i løbet af de seneste tolv måneder har reageret negativt på en sådan prøve, der er gennemført i henhold til bilag G.

2. Efter fremgangsmåden i artikel 12 kan andre end de i stk. 1 nævnte medlemsstater træffe afgørelse om, at de samme krav skal gælde for hele deres område eller, for Det forenede Kongeriges vedkommende, for Nordirland, hvis der her er iværksat en plan for udryddelse af enzootisk kvægleukose i medfør af direktiv 77/391/EØF, eller hvis det er bevist, at de i artikel 2 i direktiv 80/1102/EØF nævnte mindstekrav på datoen for sagens forelæggelse for Den stående Veterinærkomité har været opfyldt i mindst to år.

De supplerende betingelser, som kan kræves for denne udvidelse i enhver af de pågældende medlemsstater eller dele heraf kan angives nærmere i den i første afsnit omhandlede afgørelse.«;

6. i bilag E indsættes i slutningen af litra a) følgende led:

»Enzootisk kvægleukose«;

7. i bilag F, formular I:

a) punkt V:

aa) indsættes efter litra d) følgende litra e):

»e) — De har i de seneste tolv måneder ⁽⁵⁾ eller, hvis de er mindre end tolv måneder gamle, siden fødslen været i en besætning, hvor der i de seneste tre år ⁽⁵⁾, så vidt undertegnede ved og ifølge ejerens forsikringer, ikke har været påvist noget tilfælde af enzootisk kvægleukose,

— på undersøgelsesdatoen havde samtlige dyr på mere end 24 måneder i løbet af de seneste tolv mæne-

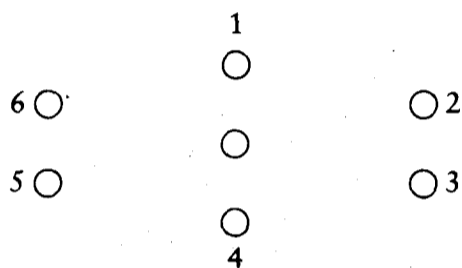
- der ⁽⁵⁾ reageret negativt ⁽²⁾ ⁽¹²⁾ på en serologisk prøve ⁽¹³⁾,
- de har inden for den foreskrevne frist på 30 dage ⁽⁵⁾ reageret negativt ⁽⁸⁾ ⁽¹¹⁾ ⁽²⁾ på en serologisk prøve for enzootisk kvægleukose,
- de er bestemt til opfædding ⁽²⁾ ⁽¹¹⁾.«;
- bb) bliver litra e)–i) til litra f)–j);
- b) indføjes følgende fodnoter efter fodnote 10:
- »⁽¹¹⁾ Denne undtagelse gælder kun tyre på 8. følgende tilføjes som bilag G:
- mindre end 30 måneder bestemt til opfædding, når disse dyr er tydeligt mærket og underkastes en særlig kontrol i bestemmelseslandet.
- ⁽¹²⁾ Denne angivelse er kun nødvendig for værdifuldt racerent avlskvæg, som udelukkende skal anvendes til avlsbrug.
- ⁽¹³⁾ Denne serologiske prøve er blevet udført i henhold til bilag G i direktiv 64/432/EØF.«;

»BILAG G

A. Agrar-gel-immunodiffusionsprøven for enzootisk kvægleukose

1. Til prøven anvendes et antigen, der indeholder glycoproteiner fra kvægleukosevirus. Antigenet standardiseres efter et standardserum (E.I. serum) fra Statens Veterinære Serumlaboratorium, København.
2. De nedenfor angivne officielle institutter er ansvarlige for, at standardantigenet til laboratoriebrug korrigeres efter det officielle EØF standardserum (E.I. serum) fra Statens Veterinære Serumlaboratorium, København.
 - a) Tyskland: Bundesforschungsanstalt für Viruskrankheiten der Tiere, Tübingen
 - b) Belgien: Institut national de recherches vétérinaires, Bruxelles
 - c) Frankrig: Laboratoire des Médecaments vétérinaires, Fougères
 - d) Storhertugdømmet Luxembourg: —
 - e) Italien: Istituto Zooprofilattico Sperimentale, Perugia
 - f) Nederlandene: Centraal Diergeneeskundig Instituut, Afdeling Rotterdam
 - g) Danmark: Statens Veterinære Serumlaboratorium, København
 - h) Irland: Veterinary Research Laboratory, Abbotstown, Dublin
 - i) Det forenede Kongerige:
 1. Storbritannien: The Central Veterinary Laboratory, Weybridge, England
 2. Nordirland: The Veterinary Research Laboratory, Stormont, Belfast
3. Standardantigener til laboratoriebrug sendes mindst en gang om året til de under nr. 2 angivne EØF-referencelaboratorier for at blive prøvet over for det officielle EØF standardserum. Ud over denne standardisering kan det anvendte antigen korrigeres som angivet i punkt B.
4. Reagenserne til prøven omfatter:
 - a) antigen: antigenet skal indeholde specifikke glycoproteiner fra enzootisk kvægleukosevirus, som er standardiseret efter det officielle EØF serum;
 - b) det serum, der skal prøves;
 - c) kendt positivt kontrolserum;

- d) agar-gel,
 0,8 % agar,
 8,5 % NaCl,
 0,05 M TRIS-buffer, pH 7,2;
 15 ml af denne agar hældes i en petriskål med en diameter på 85 mm, hvilket giver et 2,6 mm tykt agarlag.
5. I agaren udskæres syv fugtfri huller helt til skålens bund; hullerne skal danne et mønster med et hul i midten og de øvrige seks huller som en cirkel rundt om.
 Midterhullets diameter: 4 mm
 Periferihullernes diameter: 6 mm
 Afstand mellem midterhul og periferihuller: 3 mm.
6. Midterhullet fyldes med standardantigenet. Periferihul 1 og 4 (se tegningen) fyldes med kendt positivt serum, og hul 2, 3, 5 og 6 fyldes med de sera, der skal prøves. Hullerne fyldes, indtil menisken forsvinder.



7. Dette giver følgende reagensmængder:
 Antigen: 32 mikroliter
 Kontrolserum: 73 mikroliter
 Sera, der skal prøves: 73 mikroliter
8. Herefter henstår det 72 timer ved stuetemperatur (20–27 °C) i et lukket fugtighedskammer.
9. Prøven kan aflæses efter 24 og 48 timer, men aflæsning af det endelige resultat må først ske efter 72 timer.
- a) Det serum, der skal prøves, er positivt, hvis det danner en specifik præcipitinlinje med BLV-antigenet og en helt identisk linje med kontrolserumet
- b) det serum, der skal prøves, er negativt, hvis det ikke danner en specifik linje med BLV-antigenet, og hvis det ikke afbøjer kontrolserumets linje
- c) reaktionen anses for usikker, hvis den:
- (i) afbøjer kontrolserumets linje mod hullet med BLV-antigen uden at danne en synlig præcipitinlinje med antigenet, eller
- (ii) hvis den hverken kan aflæses som positiv eller negativ.
- I tilfælde af usikker reaktion kan prøven gentages med koncentreret serum.

B. Metode til standardisering af antigener

Opløsninger og materialer:

- 40 ml 1,6 % agarose i 0,05 M Tris/MCl buffer, pH 7,2 med 8,5 % NaCl
- 15 ml kvægleukoseserum, der kun indeholder antistoffer til glycoproteiner af kvægleukosevirus; fortynding 1:10 i 0,05 M Tris/HCl buffer, pH 7,2 med 8,5 % NaCl
- 15 ml kvægleukoseserum, der kun indeholder antistoffer til glycoproteiner af kvægleukosevirus; fortynding 1:5 i 0,05 M Tris/HCl buffer, pH 7,2 med 8,5 % NaCl

4. 4 petriskåle af plast med en diameter på 85 mm
5. 1 dorn med en diameter på 4–6 mm
6. referenceantigen
7. det antigen, der skal standardiseres
8. vandbad (56 °C)

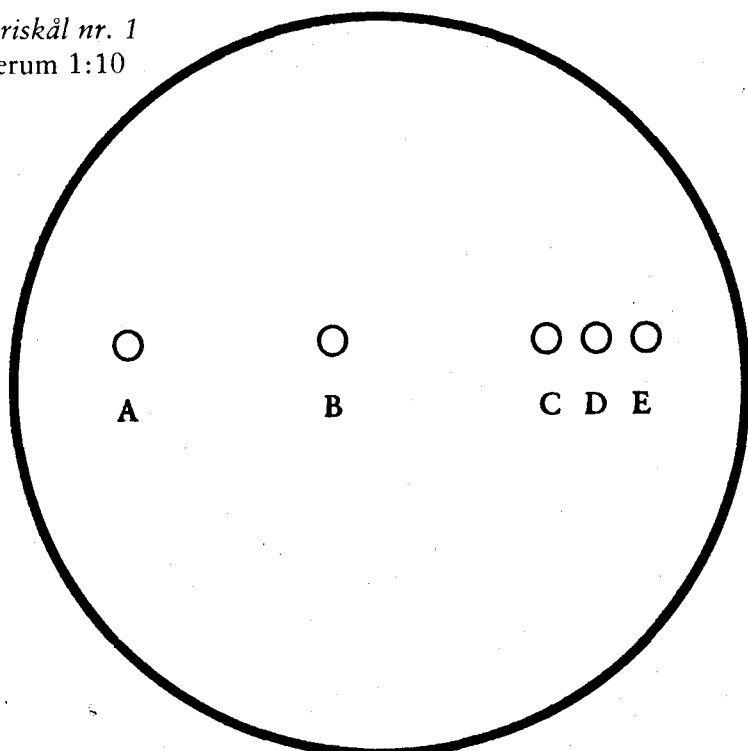
Fremgangsmåde:

Agarosan (1,6%) opløses i Tris/HCl buffer ved forsigtig opvarmning til 100 °C. Den hensættes derefter i vandbad på 56 °C i ca. 1 time. Også kvægleukosenserumfortyndingerne hensættes i vandbad på 56 °C.

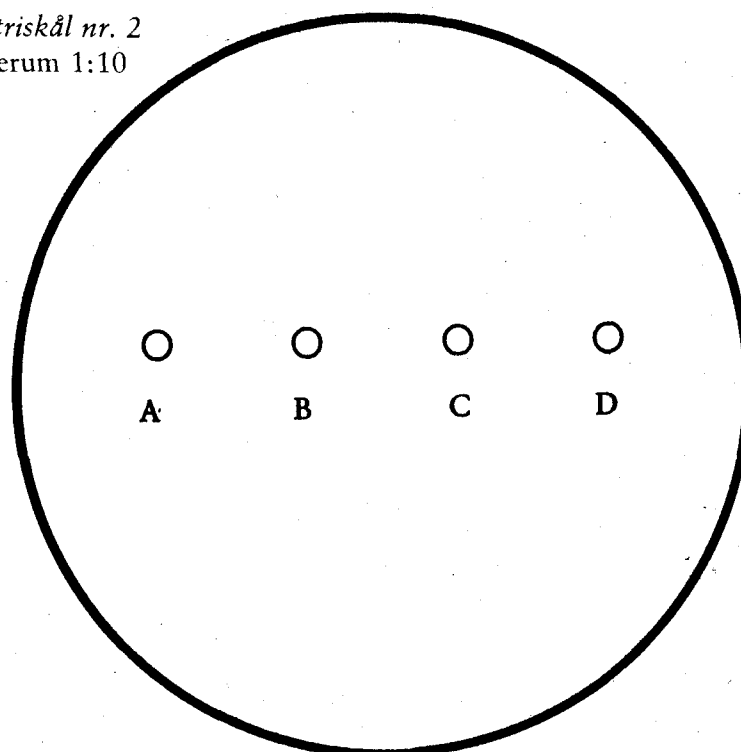
Nu blandes 15 ml af den 56 ° varme agaroseopløsning med de 15 ml kvægleukosenserum (1:10) og omrystes hurtigt; derefter hældes det i 2 petriskåle, 15 ml i hver. Det samme gøres med kvægleukosenserumet i fortyndingen 1:5.

Nar agarosen er størknet, laves der huller på følgende måde:

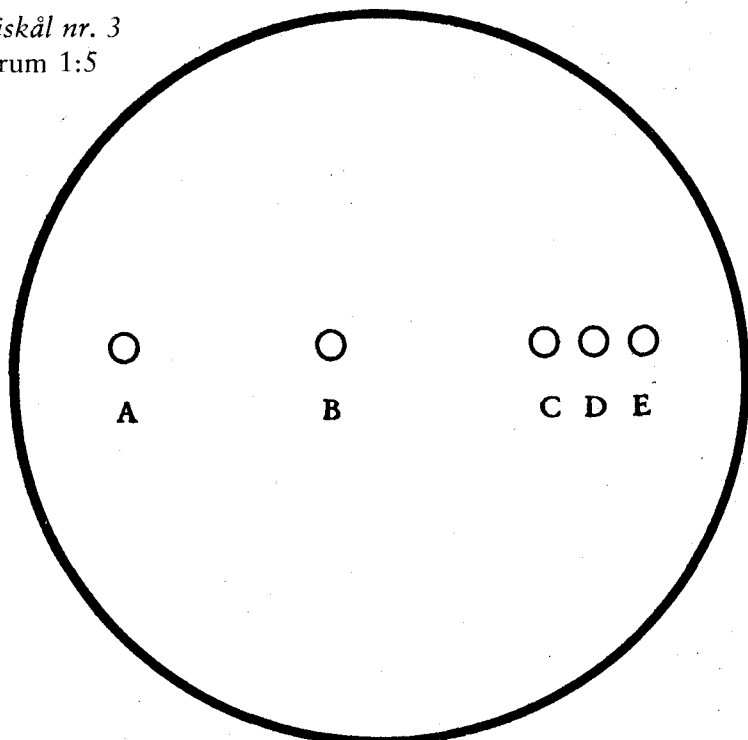
Petriskål nr. 1
Serum 1:10



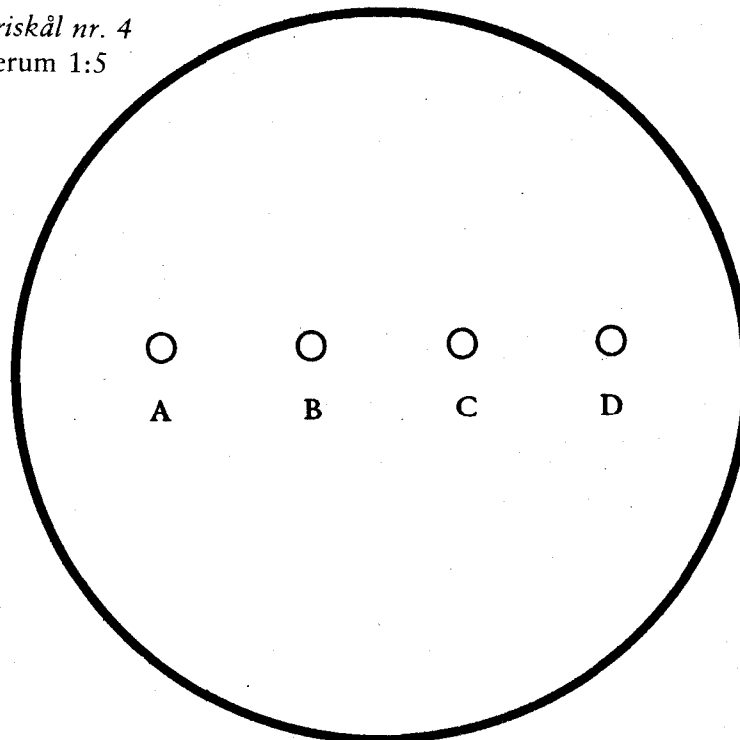
Petriskål nr. 2
Serum 1:10



Petriskål nr. 3
Serum 1:5



Petriskål nr. 4
Serum 1:5



Tilsætning af antigen:

I. Petriskål 1 og 3

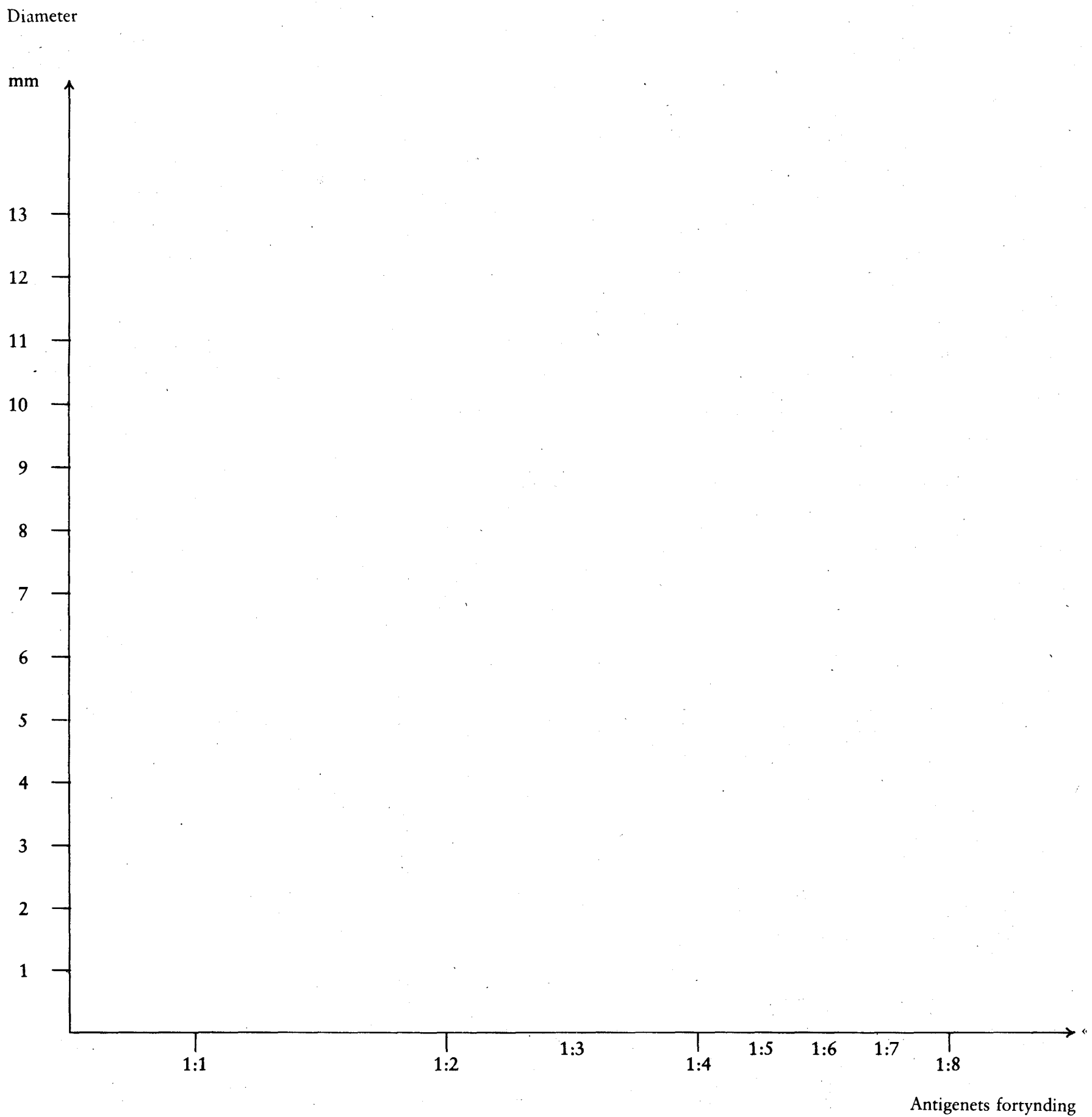
- hul A – ufortyndet referenceantigen
- hul B – referenceantigen, fortynding 1:2
- hul C og E – referenceantigen
- hul D – ufortyndet antigen, der skal prøves

II. Petriskål 2 og 4

- hul A – ufortyndet antigen, der skal prøves
- hul B – antigen, der skal prøves, fortynding 1:2
- hul C – antigen, der skal prøves, fortynding 1:4
- hul D – antigen, der skal prøves, fortynding 1:8.

Bemærkninger

1. For at få optimal udfældning bør forsøget foretages med to serumfortyndinger (1:5 og 1:10).
2. Hvis udfældningsdiametere er for lille med begge fortyndinger, fortyndes serumet yderligere.
3. Hvis udfældningsdiametere med begge fortyndinger er for stor og udviskes, vælges en mindre fortyndet serum.
4. Agarosens endelige koncentration skal være 0,8 %; serumkoncentrationerne henholdsvis 5 % og 10 %.
5. De målte diametre indsættes i følgende koordinatsystem. Den fortynding af det antigen, der skal prøves, som har samme diameter som referenceantigenet, er den fortynding, der skal anvendes.



Artikel 2

Medlemsstater, der på datoen for iværksættelse af dette direktiv ikke gennemfører et obligatorisk nationalt eller regionalt program for forebyggelse af enzootisk kvægleukose, indfører et minimumsprogram for udryddelse af denne sygdom med mindst følgende krav:

— alle tumorer i dyrenes organer og lymfesystem skal

meddeles og underkastes en histologisk undersøgelse på et veterinært laboratorium, der står under direkte tilsyn af et af de i bilag G nævnte laboratorier;

— alle dyr fra besætninger, som har været i smittende kontakt med et dyr med en leukosetumor, underkastes en prøve for enzootisk kvægleukose, som udføres i henhold til bilag G på et laboratorium, der står under direkte tilsyn af et af de i bilag G nævnte laboratorier;

— smittede dyr kan kun udskilles fra besætninger, hvor det er konstateret, at et dyr har en leukosetumor, eller hvor der er konstateret enzootiske kvægleukose, for at blive slagtet under tilsyn af en kompetent veterinærmyndighed. Der føres officielt tilsyn med besætningen, indtil samtlige dyr på mere end 24 måneder i denne besætning har reageret negativt på mindst tre prøver foretaget med seks måneders mellemrum i henhold til bilag G på et laboratorium, der står under direkte tilsyn af et af de i bilag G nævnte laboratorier.

Artikel 3

Artikel 1 gælder indtil den 31. december 1985.

Inden den 31. december 1984 forelægger Kommissionen Rådet en rapport om anvendelsen af dette direktiv samt forslag til den endelige ordning.

Rådet tager stilling til disse forslag inden den 1. juli 1985.

Artikel 4

Medlemsstaterne sætter de nødvendige love eller administrative bestemmelser i kraft for senest den 1. januar 1981 at efterkomme dette direktiv. De underretter straks Kommissionen herom.

Artikel 5

Dette direktiv er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 11. november 1980.

På Rådets vegne

C. NEY

Formand
